



The Dreamology Company  
—Make your dreams come true—

## ALGEMENE VOORWAARDEN VAN VERKOOP

(April 2025 – KANEKA EUROPE HOLDING COMPANY NV)

toepasselijk recht, maakt de Verkoper alle voorbehoud om zich te goeder trouw terug te trekken uit lopende onderhandelingen tussen de Verkoper en de Koper.

### 1. Definities

In deze algemene voorwaarden van verkoop zijn de volgende definities van toepassing:

**Algemene Voorwaarden:** deze algemene voorwaarden van verkoop.

**Gelicideerde Onderneming:** elke zakelijke entiteit of persoon, die direct of indirect Zeggenschap (zoals hierna gedefinieerd) heeft over, onder Zeggenschap staat van of onder gemeenschappelijke Zeggenschap staat met een partij bij een Overeenkomst (zoals hierna gedefinieerd), waarbij "Zeggenschap" met betrekking tot de betreffende zakelijke entiteit of persoon betekent (i) het direct of indirect bezitten of controleren van meer dan 50% van (a) eigendomsbelangen of (b) stemrecht in de algemene vergadering of een vergelijkbaar orgaan; of (ii) het recht of de mogelijkheid om (a) een zodanig aantal leden van de raad van bestuur of een vergelijkbaar orgaan met de beslissende stemrechten in een dergelijk orgaan te benoemen of te ontslaan of (b) de benoeming of het ontslag van een dergelijk aantal leden van de raad van bestuur of een vergelijkbaar orgaan te leiden.

**Koper:** elke partij aan wie Verkoper goederen levert, diensten verleent of met wie Verkoper is overeengekomen dit te doen, of elke partij die Verkoper een opdracht van andere aard heeft gegeven.

**Overeenkomst:** elke overeenkomst, met inbegrip van deze Algemene Voorwaarden, tussen de Koper en de Verkoper inzake de aankoop van goederen en/of diensten door de Koper van de Verkoper, of elke andere opdracht die de Koper aan de Verkoper geeft, of alle daarmee verband houdende handelingen of rechtshandelingen.

**Verkoper:** Kaneka Europe Holding Company NV, met zetel te Lenneke Marelaan 4, 1932 Zaventem, België en Green Planet Site te Nijverheidsstraat 16, 2260 Westerlo-Oevel, België en ingeschreven in het Belgische rechtspersonenregister onder nummer 0640.747.653.

**Werkdag:** elke dag waarop de banken in België open zijn.

### 2. Algemeen

- Tenzij tussen partijen uitdrukkelijk schriftelijk anders overeengekomen, zijn deze Algemene Voorwaarden van toepassing op elke Overeenkomst en treden zij in de plaats van alle andere voorwaarden die door de Koper zijn bedongen of waarnaar door de Koper wordt verwezen. Algemene voorwaarden van de Koper worden derhalve uitdrukkelijk uitgesloten, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders is overeengekomen.
- De Verkoper blijft te allen tijde gerechtigd deze Algemene Voorwaarden te wijzigen. De laatste versie van de Algemene Voorwaarden is gepubliceerd op de website van Verkoper: [www.kaneka.be](http://www.kaneka.be). Geen enkele wijziging van deze Algemene Voorwaarden zal echter van kracht zijn op enige reeds bestaande Overeenkomst (waarop de op dat moment van toepassing zijnde Algemene Voorwaarden van toepassing blijven) tenzij uitdrukkelijk schriftelijk door beide partijen bedongen, overeengekomen of bevestigd.
- Bepalingen in een specifieke Overeenkomst hebben voorrang op bepalingen in deze Algemene Voorwaarden.
- De ongediagdheid of niet-afdwingbaarheid om welke reden dan ook van een bepaling van deze Algemene Voorwaarden laat de geldigheid of afdwingbaarheid van de overige bepalingen onverlet. In een dergelijk geval van een ongediagde of niet-afdwingbare clause zullen partijen te goeder trouw onderhandelen om deze ongediagde of niet-afdwingbare clause te vervangen door een geldige en afdwingbare clause die zo nauw mogelijk aansluit bij het doel en de reikwijdte van de eerstgenoemde clause.
- De Koper zal geen Overeenkomst voor de aankoop van goederen of diensten, noch enige rechten uit hoofde hiervan, geheel of gedeeltelijk overdragen aan een derde partij zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de Verkoper. Overdracht van de verplichtingen van de Koper aan een derde ontslaat de Koper niet van enige verplichting of aansprakelijkheid die voortvloeit uit de door hem geplaatste order.
- De partijen bevestigen dat elke Overeenkomst tot stand komt tussen 2 onafhankelijke professionele contractpartijen en dat de bepalingen van elke Overeenkomst redelijk en noodzakelijk zijn om elkaars respectievelijke belangen te beschermen. De partijen erkennen en aanvaarden hierbij dat de bepalingen van elke Overeenkomst duidelijk en weloverwogen zijn opgesteld en dat geen van de bepalingen van enige Overeenkomst (alleen of in combinatie met een of meer andere bepalingen), in het licht van elkaars wederzijdse rechten en verplichtingen, een kennelijke onevenwicht creëert tussen de respectievelijke rechten en verplichtingen van de partijen onder een dergelijke Overeenkomst.
- In geval van tegenstrijdigheid tussen de Engelse en de Nederlandse tekst van de Algemene Voorwaarden is de Nederlandse tekst bindend. In geval van tegenstrijdigheid tussen de Engelse en Nederlandse tekst van de Algemene Voorwaarden en een vertaling daarvan in een andere taal, zijn de Engelse en de Nederlandse tekst bindend.

### 3. Offertes en terugtrekking te goeder trouw uit lopende onderhandelingen

Een Overeenkomst voor de levering van goederen komt pas tot stand wanneer Verkoper een schriftelijke orderbevestiging stuurt of wanneer orders door Verkoper worden uitgevoerd. In de mate van het maximale toegestane onder

### 4. Leveringen

- De Verkoper zal redelijke inspanningen leveren om op tijd en volledig te leveren. Levering tot en met +/- 5% (vijf procent) van de hoeveelheid of het gewicht gespecificeerd onder de Overeenkomst zal gelden als nakoming van de Overeenkomst en de Koper zal verplicht zijn te betalen voor de werkelijke geleverde hoeveelheid of gewicht. Verkoper zal Koper op de hoogte houden van wezenlijke afwijkingen van overeengekomen levertijden. De Koper dient te zorgen voor een goede en veilige toegang en faciliteiten om leveringen in ontvangst te nemen en dient alle aanvullende werkelijke kosten van de Verkoper te vergoeden indien de Verkoper de levering opschort of weigert wanneer dergelijke toegang of faciliteiten niet beschikbaar zijn of wanneer het lossen meer dan een redelijke tijd in beslag neemt om een reden die niet aan de Verkoper kan worden toegeschreven. Levering aan of gebruik door de Verkoper van enige faciliteiten houdt geen goedkeuring door of aanvaarding voor de Verkoper in.
- Kennisgevingen van claims voortvloeiend uit transportschade moeten door de Koper rechtstreeks bij de vervoerder en in het CMR worden ingediend, en de Verkoper zal hiervan een kopie ontvangen.
- Elke vordering wegens tekort moet schriftelijk bij de Verkoper worden ingediend binnen drie (3) Werkdagen na ontvangst van de goederen.

### 5. Prijzen en betaling

Tenzij uitdrukkelijk en schriftelijk anders overeengekomen tussen de partijen:

- de relevante prijs voor de goederen is de prijs van de Verkoper die geldt op de laaddatum;
- is betaling verschuldigd, zonder aftrek of korting, uiterlijk dertig (30) dagen na de factuurdatum. De factuurdatum is de datum van uitgifte van de goederen, dat wil zeggen de datum waarop de goederen de Verkoper fysiek verlaten. De Verkoper heeft echter het recht om vooruitbetaling te vragen, hetzij geheel of gedeeltelijk, of om zekerheid te verkrijgen voor de betaling. Het verrekenen of inhouden van een betaling door de Koper met betrekking tot een vordering is niet toegestaan;
- elke laattijdige betaling brengt interest op tegen een tarief van één procent (1%) per maand, jaarlijks berekend en zonder voorafgaande schriftelijke kennisgeving of aanmaning. Als een achterstallig bedrag bovendien niet wordt betaald binnen één (1) week na ontvangst door de Koper van een schriftelijke aanmaning tot betaling, is de Koper een vaste schadevergoeding verschuldigd die gelijk is aan de kosten voor het innen van het verschuldigde bedrag van de Koper, inclusief juridische kosten, of tien procent (10%) van het achterstallige bedrag, afhankelijk van welk bedrag hoger is; indien er redelijke twijfel bestaat over het vermogen van de Koper om te betalen, in het bijzonder indien de Koper in gebreke is met de betaling, kan de Verkoper de overeengekomen krediettermijnen heropenen, leveringen opschorten en verdere leveringen afhankelijk maken van het stellen van een aanvaardbare zekerheid door de Koper;
- de opgegeven prijzen zijn exclusief BTW (of het equivalent ervan), of andere belastingen of heffingen, indien van toepassing. De Koper dient de Verkoper op diens eerste verzoek onmiddellijk alle bewijsstukken te overhandigen die vereist zijn onder de lokale, nationale of EU-wetgeving om een verzoek tot vrijstelling van BTW of andere toepasselijke belastingen te rechtvaardigen. De Koper zal de Verkoper vrijwaren van alle belastingen, kosten of boetes die hij kan ophopen als het verzoek om vrijstelling niet gerechtvaardigd blijkt te zijn.

### 6. Overgang van risico en titel

- Het risico ten aanzien van de te leveren goederen gaat over op de Koper conform de in de Overeenkomst overeengekomen Incoterm. Indien geen (specifieke) Incoterm's zijn overeengekomen, geldt de Incoterm FCA (Free Carrier) (Incoterms 2020).
- Alle door de Verkoper verkochte goederen blijven eigendom van Verkoper totdat zij van Koper alle betalingen heeft ontvangen waarop zij op grond van de Overeenkomst recht heeft, met inbegrip van eventuele schadevergoeding, kosten, rente en rechten. Totdat de eigendom van de goederen op Koper is overgegaan, dient Koper ervoor te zorgen dat de goederen (i) in goede staat worden gehouden en onderhouden, (ii) afzonderlijk worden opgeslagen of worden gemarkeerd zodat zij gemakkelijk kunnen worden geïdentificeerd als eigendom van de Verkoper, (iii) niet bezwaard, verpand of in pand gegeven zijn, en (iv) verzekerd zijn voor hun volledige vervangingswaarde tegen alle risico's.
- De Koper is gerechtigd de goederen reeds te verwerken in haar normale bedrijfsuitoefening. In dat geval strekt het eigendomsvoorbehoud van de Verkoper zich uit tot de nieuwe producten. Als de goederen zijn verwerkt, gecombineerd of vermengd met goederen van anderen, verkrijgt Verkoper het mede-eigendom naar evenredigheid van dat deel van de nieuwe producten dat de factuurwaarde van de goederen van Verkoper vertegenwoordigt in verhouding tot de totale waarde van de andere producten die zijn verwerkt, gecombineerd of vermengd.
- Op schriftelijk verzoek van de Verkoper aan de Koper:
  - zal Koper Verkoper alle noodzakelijke informatie verstrekken over de inventaris van goederen die Verkoper krachtens dit artikel 6 in eigendom heeft, alsmede over alle vorderingen die krachtens dit artikel 6 aan Verkoper zijn overgedragen met betrekking tot de nieuwe producten, en;

#### KANEKA EUROPE HOLDING COMPANY NV

Alma Court

Lenneke Marelaan 4

B-1932 Zaventem

Tel. +32 (0) 2 663 01 70

Fax +32 (0) 2 672 28 22

Bank Account

Sumitomo Mitsui Banking Corporation

Brussels Branch

IBAN

BE85 1893 3208 9006

BIC SMBCEBBB

BTW / VAT BE 0640 747 653

info.keh@kaneka.be

- Koper dient op de verpakking van de nieuwe producten de (pro-rata) mede-eigendom van Verkoper met betrekking tot de nieuwe producten aan te geven en dient zijn eigen klanten op de hoogte te stellen van de overdracht van de desbetreffende vorderingen aan Verkoper.

## 7. Beperking van aansprakelijkheid

- 7.1 In de mate van het maximale toegestane onder toepasselijk recht, is geen van de partijen jegens de andere aansprakelijk voor enige indirecte, bijzondere of gevolgschade of -verlies, of voor enig verlies van inkomsten, contract, zuiver economisch verlies, winst of goodwill, voortvloeiend uit of in verband met een Overeenkomst, hetzij contractueel, op grond van onrechtmatige daad (inclusief nalatigheid) of anderszins. Met betrekking tot alle andere verliezen of schade zal, indien de Verkoper gehouden is tot betaling van schadevergoeding, deze schadevergoeding niet hoger zijn dan het laagste van de volgende bedragen: het factuurbedrag voor de goederen of diensten die de schade hebben veroorzaakt, of, indien de schade gedekt is door een verzekering, het bedrag dat daadwerkelijk door de verzekeringsmaatschappij aan Verkoper is betaald.
- 7.2 Tenzij toegestaan door de toepasselijke wetgeving, is de bovengenoemde uitsluiting of beperking van aansprakelijkheid niet van toepassing in gevallen van opzet, fraude, bedrog, grove fout, schade aan leven, lichaam of gezondheid, of verplichte aansprakelijkheid volgens de productaansprakelijkheidswetten of in andere gevallen van verplichte aansprakelijkheid.
- 7.3 Het recht van de Koper om aanspraak te maken op garantie, schadevergoeding of onkosten vervalt 1 (één) jaar na de datum van levering. Behoudens indien toegestaan door de toepasselijke wetgeving, is de bovenstaande tijdslimiet niet van toepassing in gevallen van opzet, fraude, bedrog, grove fout, schade aan leven, lichaam of gezondheid, of verplichte aansprakelijkheid onder de productaansprakelijkheidswetten of in andere gevallen van verplichte aansprakelijkheid.
- 7.4 In de mate van het maximale toegestane onder toepasselijk recht, is de Verkoper niet aansprakelijk jegens de Koper in geval van onmogelijkheid of vertraging in de nakoming van zijn leveringsverplichtingen uit hoofde van een Overeenkomst indien de onmogelijkheid of de vertraging te wijten is aan de ordelijke nakoming van regelgevende en wettelijke verplichtingen die door de Koper in werking worden gesteld in verband met de Verordening 1907/2006 van 18 december 2006 betreffende de Registratie, Evaluatie, Autorisatie en Beperking van Chemicaliën (REACH) en eventuele latere wijzigingen en aanvullingen hierop.
- 7.5 Zonder afbreuk te doen aan dwingend, toepasselijk recht, zal schadevergoeding:
- veroorzaakt door een niet-nakoming van een contractuele verplichting die in de Overeenkomst is vastgelegd, uitsluitend worden beheerd door de regels van het verbintenisrecht, zelfs als de gebeurtenis die aanleiding geeft tot de schadevergoeding ook een onrechtmatige daad is;
  - veroorzaakt door een niet-nakoming van een contractuele verplichting bedongen in de Overeenkomst door een hulppersoon (zoals maar niet beperkt tot werknemers, onderaannemers, vertegenwoordigers, ...), aangesteld door een partij, enkel grond zijn voor een contractuele aansprakelijkheidsvordering tegen deze partij zelf en is in geen geval grond voor een buitencontractuele aansprakelijkheidsvordering tegen de relevante hulppersoon, zelfs als de gebeurtenis die aanleiding geeft tot de schade ook een onrechtmatige daad is.

## 8. Waarborgen

- 8.1 De Verkoper waarborgt dat de geleverde goederen zullen voldoen aan de overeengekomen specificaties. Alle andere voorwaarden, garanties of bepalingen, uitdrukkelijk of impliciet (bij wet of anderszins), of garanties met betrekking tot de kwaliteit of geschiktheid voor het doel van de goederen worden hierbij uitgesloten, behalve in gevallen van opzet, fraude, bedrog, grove fout, schade aan leven, lichaam of gezondheid, of verplichte aansprakelijkheid onder de productaansprakelijkheidswetten of in andere gevallen van verplichte aansprakelijkheid.
- 8.2 De Verkoper verwijst naar de gepubliceerde Safety Data Sheets (indien van toepassing) en het Certificate of Analysis (indien van toepassing). De Koper dient zich te houden aan de instructies van Verkoper met betrekking tot de behandeling en verwerking van de goederen. In het bijzonder dient de Koper zich te houden aan het/de toepasselijke Safety Data Sheet(s). De Koper is ook verantwoordelijk voor de regelmatige, succesvolle uitvoering van alle noodzakelijke opleidingen met betrekking tot de behandeling en het gebruik van de goederen (in het bijzonder, maar niet beperkt tot dergelijke opleidingen vereist door de Verordening 1907/2006 van 18 december 2006 betreffende de Registratie, Evaluatie, Autorisatie en Beperking van Chemicaliën (REACH) en eventuele latere wijzigingen en aanvullingen hierop. Alle andere informatie over eigenschappen, duurzaamheid en andere gegevens worden alleen geacht waarborgen te zijn als deze door Verkoper zijn overeengekomen en als zodanig schriftelijk zijn aangegeven. De geïdentificeerde toepassingen van de Verordening 1907/2006 van 18 december 2006 betreffende de Registratie, Evaluatie, Autorisatie en Beperking van Chemicaliën (REACH) en eventuele latere wijzigingen en aanvullingen hierop, die relevant zijn voor de goederen, impliceren geen aangewezen gebruik onder enige Overeenkomst noch een overeenkomst over de correspondentie contractuele kwaliteit van de goederen. Schriftelijke en mondelinge informatie of advies over goederen, apparatuur, installaties, toepassingen, processen en procesinstructies is gebaseerd op onderzoek en ervaring op het gebied van toegepaste techniek. De Verkoper verstrekt dergelijke informatie of adviezen, die naar beste weten nauwkeurig zijn, onder voorbehoud van zijn recht deze te wijzigen en verder te ontwikkelen en deze zijn niet bindend. Het bovenstaande ontslaat de Koper niet van zijn verplichting om de geschiktheid van de goederen van de Verkoper voor het door de Koper beoogde gebruik te controleren. Alle informatie of advies van de Verkoper wordt gegeven en aanvaard op risico van de Koper en ontslaat de Koper niet van zijn eigen onderzoek en tests uit te voeren.
- 8.3 De waarborg van de Verkoper is beperkt tot het vervangen van defecte of niet-conforme goederen of, naar goedgevonden van de Verkoper, het geheel of gedeeltelijk crediteren van de Koper voor het bedrag van de factuur voor de betreffende goederen.
- 8.4 De Verkoper moet onverwijld op de hoogte worden gebracht van eventuele gebreken, maar niet later dan vijf (5) dagen na de levering van de goederen of, in het geval van verborgen gebreken, binnen vijf (5) dagen vanaf de datum waarop dergelijke gebreken zijn ontdekt of ontdekt hadden moeten worden door redelijk onderzoek. Elke kennisgeving dient schriftelijk te geschieden en dient de aard en omvang van de gebreken nauwkeurig te beschrijven.
- 8.5 Indien de Koper vermeende schade of gebreken aan de goederen claimt, zal de Koper de goederen niet verder gebruiken en de goederen behouden voor inspectie door Verkoper. Koper is niet gerechtigd de goederen aan Verkoper te retourneren zonder schriftelijke toestemming van Verkoper. Eventuele aanspraken van Koper komen te

vervallen indien (a) de geleverde goederen onjuist worden opgeslagen of gebruikt; (b) de Koper nalaat binnen de hierboven genoemde termijnen schriftelijk melding te maken van het vermeende gebrek en Verkoper niet in staat stelt de goederen te inspecteren in de staat waarin zij zich bevonden bij levering; (c) de Koper niet voldoet aan een van zijn verplichtingen jegens Verkoper zoals vastgelegd in de Overeenkomst.

## 9. Overmacht

- 9.1 "Overmacht" betekent (zonder beperking): explosie, epidemie, pandemie, overstroming, storm, brand of ongeval, oorlog of oorlogsdreiging, rellen, terroristische daden, sabotage, oproer, burgerlijke onlusten of vordering, staking, lock-outs of andere industriële acties of handels- of arbeidsgeschillen (behalve als er alleen werknemers van de Verkoper of de Koper bij betrokken zijn), beperkingen, verordeningen, verboden of maatregelen van welke aard dan ook van de kant van de overheid; import- of exportverordeningen of embargo's; fabrieksstoringen of fabrieksonderbrekingen, algemeen tekort aan grondstoffen, energie, onderbreking van elektriciteitsvoorziening, brandstof of transportfaciliteiten, verplichte ordelijke naleving van regelgevende en wettelijke verplichtingen in verband met de Verordening 1907/2006 van 18 december 2006 betreffende de Registratie, Evaluatie, Autorisatie en Beperking van Chemicaliën (REACH) en eventuele latere wijzigingen en aanvullingen hierop die door de Koper in werking wordt gesteld of andere storingen buiten de redelijke controle van de betrokken partij, die niet te wijten zijn aan nalatigheid of opzettelijk wangedrag van die partij, en die een belangrijke belemmering vormen voor of het onmogelijk maken voor die partij om haar verplichtingen onder de Overeenkomst na te komen (met uitzondering van de verplichting van de Koper om betaling te verrichten voor ontvangen producten).
- 9.2 Een geval van Overmacht ontslaat de getroffen partij van dergelijke verplichtingen zolang en voor zover het geval van Overmacht de uitvoering van de Overeenkomst geheel of gedeeltelijk belemmert of verhindert, met dien verstande echter dat de voorgaande ontheffing niet van toepassing is op enige verplichting van de getroffen partij tot het doen van betalingen uit hoofde van enige Overeenkomst aan de andere partij. Geen van beide partijen is aansprakelijk voor enig verlies of schade geleden of opgelopen door de andere partij als gevolg van de vertraging in de uitvoering of het verzuim van de eerste partij om deze verplichtingen na te komen voor zover en zolang deze vertraging of dit verzuim het gevolg is van een geval van Overmacht. Overmacht verlengt contractuele termijnen en stelt contractuele data uit met de duur van de Overmacht plus een toepasselijke opstartperiode. De Verkoper is niet verplicht om zijn beschikbare voorraad goederen aan te vullen. De beschikbare voorraad goederen van de Verkoper wordt toegewezen op een pro-rata basis (rekening houdend met alle leveringsverplichtingen van de Verkoper).
- 9.3 Een partij die wordt getroffen door een geval van Overmacht dient de andere partij onmiddellijk op de hoogte te stellen van de gebeurtenis en de verwachte duur ervan.

## 10. Hardship

- 10.1 Indien een partij van mening is zich te bevinden in een situatie van Hardship (zoals hieronder gedefinieerd), dan heeft deze partij het recht om de andere partij te verzoeken de Overeenkomst dienovereenkomstig te heronderhandelen. Dergelijke partij kan zich op deze heronderhandelingen beroepen door binnen 30 (dertig) dagen nadat deze partij geacht wordt zich in een situatie van Hardship te bevinden, een schriftelijke motivering te geven van het optreden van deze situatie van Hardship. Partijen zullen dan gedurende 30 (dertig) dagen na ontvangst van voornoemde schriftelijke motivering door de andere partij te goeder trouw heronderhandelen over de Overeenkomst, terwijl uitvoering van de Overeenkomst zal worden geschorst.
- 10.2 Indien de andere partij weigert te goeder trouw te heronderhandelen over de Overeenkomst of indien de partijen er niet in slagen een consensus te bereiken met betrekking tot de heronderhandelingen gedurende de bovenvermelde 30 (dertig) dagen, dan komen de partijen overeen dat de kwestie van Hardship definitief en bindend zal worden beslecht onder de laatste versie van het ICC-arbitrageprocedureboek van één arbiter (het "Reglement") en in overeenstemming met dat Reglement. De zetel van de arbitrage is Brussel-België. De arbitrage wordt gevoerd in het Engels. De arbiter zal dan bindend (i) beslissen of de partij die een beroep doet op Hardship zich effectief in een situatie van Hardship bevindt en, zo ja, (ii) nieuwe, adequate en passende voorwaarden van de Overeenkomst implementeren, gezien de specifieke veranderende omstandigheden ten gevolge waarvan de partij die een beroep doet op Hardship. Tijdens de arbitrage zal de uitvoering van de Overeenkomst worden geschorst.
- 10.3 Als de arbiter oordeelt dat de Hardship inroepende partij zich bevindt in een situatie van Hardship, dan draagt de Hardship betwistende partij alle kosten van de arbitrage. Indien de arbiter oordeelt dat de Hardship inroepende partij zich niet bevindt in een situatie van Hardship, dan draagt de inroepende partij alle kosten van de arbitrage.
- 10.4 Artikel 5.74 van het Burgerlijk Wetboek wordt uitdrukkelijk uitgesloten (voor zover Belgisch recht van toepassing is).
- 10.5 Onder Hardship wordt verstaan: een gebeurtenis waarbij door een wijziging van omstandigheden, die bij het sluiten van de Overeenkomst niet voorzienbaar was, de nakoming buitensporig bezwarend of onredelijk wordt voor een partij, die niet aanvaard heeft het daaraan verbonden risico te dragen, zodanig dat ongewijzigde nakoming van de Overeenkomst redelijkerwijs niet meer van die partij kan worden gevraagd, zoals maar niet beperkt tot (i) een kostendaling voor een (uitvoerende) partij, door bijvoorbeeld prijsdalingen van grondstoffen en/of energie en/of overvloed aan grondstoffen en/of (ii) waardeverlies van de tegenprestatie, die was toegezegd bij het sluiten van de Overeenkomst, voor een (betalende) partij.

## 11. Ontbinding

- 11.1 Elke partij is bevoegd, naar keuze, de uitvoering van alle Overeenkomsten tussen partijen geheel of gedeeltelijk op te schorten, of geheel of gedeeltelijk door een schriftelijke verklaring zonder rechterlijke tussenkomst (en met onmiddellijke ingang) te ontbinden (zonder dat de ontbindende partij gehouden zal zijn tot enige schadevergoeding) indien:
- de andere partij een wezenlijke inbreuk op de Overeenkomst heeft begaan, met dien verstande dat voor de toepassing van dit artikel onder een "wezenlijke inbreuk" wordt verstaan elk verzuim door een partij om haar contractuele verplichtingen geheel of gedeeltelijk na te komen, waardoor de andere partij zodanig wordt benadeeld dat zij wezenlijk wordt beroofd van hetgeen zij op grond van die Overeenkomst mag verwachten, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, het uitblijven van betaling of levering van goederen of late betaling van onbetwiste facturen;
  - de andere partij, die een inbreuk op de Overeenkomst heeft begaan die ongedaan kan worden gemaakt, nalaat deze inbreuk ongedaan te maken

### KANEKA EUROPE HOLDING COMPANY NV

Alma Court

Lenneke Marelaan 4

B-1932 Zaventem

Tel. +32 (0) 2 663 01 70

Fax +32 (0) 2 672 28 22

Bank Account

Sumitomo Mitsui Banking Corporation

Brussels Branch

IBAN

BE85 1893 3208 9006

BIC SMBCEB33

BTW / VAT BE 0640 747 653

info.keh@kaneka.be

- binen 30 (dertig) dagen na ontvangst van een schriftelijke kennisgeving waarin wordt geëist dat de inbreuk ongedaan wordt gemaakt;
- (iii) de andere partij een ernstige fout heeft begaan, die elke verdere professionele samenwerking tussen de partijen onmiddellijk en definitief onmogelijk maakt;
- (iv) de andere partij een daad van fraude, opzet, wangedrag of grove nalatigheid pleegt die voortvloeit uit of verband houdt met de uitvoering van haar verplichtingen op grond van een dergelijke Overeenkomst;
- (v) de andere partij failliet wordt verklaard, of in liquidatie gaat (behalve ten behoeve van fusie of reorganisatie en op een zodanige wijze dat de daaruit ontstane vennootschap er feitelijk mee instemt gebonden te zijn door of de verplichtingen over te nemen die op die andere partij rusten ingevolge de Overeenkomst), een vrijwillige regeling treft met haar schuldeisers, onder bewind wordt gesteld, is onbonden of in liquidatie is getreden, een procedure begint om te worden geliquideerd, of bij het plaatsvinden van een soortgelijke gebeurtenis naar het recht van haar woonplaats;
- (vi) de andere partij haar bedrijfsvoering staakt of dreigt te staken, of haar vermogen om haar verplichtingen uit hoofde van deze overeenkomst na te komen wordt belemmerd of wezenlijk belemmerd om welke reden dan ook (al dan niet onder de controle van die partij), met inbegrip van, maar niet beperkt tot, regelgeving of wetgeving of een handeling van een staat of andere actie van een overheid; of
- (vii) een gebeurtenis plaatsvindt, of een procedure wordt ingesteld, met betrekking tot de andere partij in een jurisdictie waaraan zij onderworpen is, die een gelijkwaardig of vergelijkbaar effect heeft als een van de hierboven in dit artikel genoemde gebeurtenissen.
- 11.2 Niettegenstaande het voorgaande is de Verkoper, indien een voornoemde gebeurtenis van toepassing is op de Koper, van rechtswege gerechtigd om onmiddellijk en zonder ingebrekestelling de uitvoering van alle orders met onmiddellijke ingang op te schorten, zonder dat rechterlijke bevelen noodzakelijk zijn en onmiddellijke betaling te vorderen van alle schulden, ook van die welke nog niet opeisbaar zijn, niettegenstaande enige tevoren gesloten overeenkomst en onverminderd enig ander recht of schadevergoeding waarvan de Verkoper krachtens de Overeenkomst of de wet zou kunnen profiteren.
- 11.3 In uitzonderlijke omstandigheden en voor zover toegestaan door het toepasselijke recht, is de Verkoper gerechtigd om de Overeenkomst van rechtswege, zonder gerechtelijke tussenkomst en schadevergoeding op anticipatieve basis te beëindigen indien hij terecht vreest dat (i) de Koper, na door de Verkoper vooraf schriftelijk in gebreke te zijn gesteld om binnen een redelijke termijn voldoende waarborgen te bieden voor de correcte nakoming van zijn verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst, zijn verplichtingen niet tijdig zal nakomen en (ii) dat de gevolgen van een dergelijke niet-nakoming voldoende ernstig zijn voor de Verkoper. Dergelijke uitzonderlijke omstandigheden kunnen onder meer bestaan uit eerdere betalingsachterstand(en) of niet-betaling(en) van Koper, kennelijke liquiditeitsproblemen van Koper en/of aanwijzingen van verlies of verslechtering van de kredietwaardigheid. Artikel 5.90, 2de lid, Belgisch Burgerlijk Wetboek (voor zover Belgisch recht van toepassing is) kan niet ingeroepen worden door de Koper.
- 11.4 Bij beëindiging van een Overeenkomst is de Verkoper gerechtigd het terrein van de Koper te betreden om de goederen waarop de Verkoper het eigendomsrecht behoudt, te verwijderen. De Koper zal Verkoper hierbij assisteren.

## 12. Intellectuele eigendomsrechten

Door de aankoop van goederen verkrijgt de Koper geen rechten op enige intellectuele eigendom in of met betrekking tot de goederen, met inbegrip van (maar niet beperkt tot) handelsmerken, auteursrechten of octrooien, indien dergelijke intellectuele eigendom voor registratie in aanmerking komt, ongeacht of deze al dan niet is geregistreerd. Geen enkele Overeenkomst verleent de Koper het recht en/of de licentie op de goederen van de Verkoper en/of auteursrechten, handelsmerken, octrooien, handelsgeheimen, knowhow en/of enige intellectuele eigendom en/of andere rechten die eigendom zijn van of in licentie zijn gegeven aan de Verkoper, door implicatie, uitsluiting of anderszins. De Koper zal niet rechtstreeks of onrechtstreeks enig industrieel en/of intellectueel eigendomsrecht, verval in en/of verband houdend met de goederen van de Verkoper en/of auteursrechten, handelsmerken, octrooien, bedrijfsgeheimen, knowhow en/of enige intellectuele eigendomsrechten en/of andere rechten die eigendom zijn van of in licentie gegeven zijn aan de Verkoper, verkrijgen of trachten te verkrijgen in enig land door registratie en/of anderszins.

## 13. Naleving van wetten en sancties, bestrijding van omkoping en corruptie, eerbiediging van mensenrechten en recht op audit

### 13.1 Naleving van wetten en sancties

- 13.1.1 De Koper verklaart dat hij op de hoogte is van en zich zal houden aan alle toepasselijke wetten en voorschriften bij de uitvoering van een Overeenkomst en/of met betrekking tot de invoer, het vervoer, de uitvoer, de omslag en het gebruik van de goederen en hij zal de Verkoper onmiddellijk op de hoogte stellen wanneer hij zich bewust wordt van wezenlijke schendingen van toepasselijke wetten met betrekking tot de uitvoering van een dergelijke Overeenkomst en zal de niet-naleving zo snel mogelijk verhelpen.
- 13.1.2 Elke partij verklaart en waarborgt dat:
- (a) noch zijzelf, noch een van haar werknemers, bestuurders, directeuren, leidinggevenden, agenten en/of vertegenwoordigers zijn gerelateerd aan, worden gecontroleerd door, onder toezicht staan van of beheerd worden door een rechtspersoon, individu, land of grondgebied waarop financiële, embargo- of activabevriezingsgerelateerde economische sancties en/of algemene export- of importsancties van toepassing zijn, die zijn uitgevaardigd of worden beheerd door de Europese Unie, de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, het Office of Foreign Assets Control ("OFAC") van de Verenigde Staten en/of de Majesty's Treasury van het Verenigd Koninkrijk en/of andere overeenkomstige autoriteiten en overheidsinstanties die bevoegd zijn op het gebied van handelssancties, met inbegrip van eventuele opname in de OFAC Specially Designated Nationals and Blocked Persons List of de OFAC Foreign Sanctions Evaders List of opgenomen/gedefinieerd onder enige andere soortgelijke toepasselijke wet- en regelgeving (de "Sancties");
- (b) noch zijzelf, noch enige van haar werknemers, bestuurders, directeuren, leidinggevenden, agenten en/of vertegenwoordigers verkopen aan, kopen of verwerven van, ruilen in, investeren in of zaken doen met, of enige activiteit hebben met betrekking tot, direct of indirect, enig land of gebied waarop Sancties van toepassing zijn;
- (c) noch zijzelf, noch enige van haar werknemers, bestuurders, directeuren, leidinggevenden, agenten en/of vertegenwoordigers deelnemen aan of

transacties verrichten met betrekking tot goederen, kapitaal, financiële middelen, activa en/of effecten die afkomstig zijn van, hun oorsprong hebben in, in het bezit zijn van of eigendom zijn van een rechtspersoon of persoon waarop Sancties van toepassing zijn.

- 13.1.3 De Koper zal geen goederen die door Verkoper aan Koper zijn geleverd (hetzij in het kader van een Overeenkomst, een andere leveringsovereenkomst, kooppand en/of iets anders) en die onder het toepassingsgebied van artikel 12g van Verordening (EU) nr. 833/2014 (of van enig ander artikel dat een dergelijk artikel vervangt) vallen, direct of indirect verkopen, exporteren of herexporteren naar de Russische Federatie voor gebruik in de Russische Federatie. De Koper zal zich inspannen om ervoor te zorgen dat het doel van dit artikel 13.1.3 niet wordt gefrustreerd door derden verderop in de commerciële keten, met inbegrip van mogelijke wederverkopers. De Koper zal een adequaat controlemechanisme opzetten en onderhouden om gedragingen van derden verderop in de commerciële keten, met inbegrip van mogelijke wederverkopers, op te sporen die het doel van dit artikel 13.1.3 zouden frustreren. Elke schending van dit artikel 13.1.3 door de Koper vormt een wezenlijke schending van deze Algemene Voorwaarden ten opzichte van de Verkoper en de Verkoper heeft het recht om passende rechtsmiddelen aan te wenden, met inbegrip van, maar niet beperkt tot een boete van 50.000,00 EUR of 20% van de totale prijs (excl. BTW) van alle aan de Koper verkochte producten, afhankelijk van welk bedrag hoger is. De Koper zal de Verkoper onmiddellijk op de hoogte stellen van eventuele problemen bij de toepassing van dit artikel 13.1.3, met inbegrip van relevante activiteiten van derden die het doel van dit artikel 13.1.3 zouden kunnen frustreren. De Koper zal aan de Verkoper informatie ter beschikking stellen betreffende de naleving door de Koper van de verplichtingen onder dit artikel 13.1.3 binnen 2 (twee) weken na het eenvoudige schriftelijke verzoek van de Verkoper voor dergelijke informatie.
- 13.1.4 Binnen een periode van maximaal 48 (achtenveertig) uur nadat zij hiervan op de hoogte is, zal elke partij schriftelijk op de hoogte stellen of een door eerstgenoemde partij ondernomen actie kan worden beschouwd als een schending van de Sancties, of als een gedraging die onverenigbaar is met, of die de andere partij en/of haar Gelieerde Ondernemingen kan blootstellen aan beperkende maatregelen of bestraffingen onder de Sancties.

### 13.2 Bestrijding van omkoping en corruptie

- 13.2.1 De partijen houden zich aan alle toepasselijke wetten, statuten, verordeningen, decreten en/of officiële overheidsbesluiten en -codes met betrekking tot anti-omkoping en anti-corruptie.
- 13.2.2 De partijen verbinden zich er specifiek toe dat er geen betalingen of overdrachten van iets van waarde die het doel of effect hebben van openbare of commerciële omkoping, het witwassen van geld, afpersing of andere onwettige of ongepaste middelen voor het verkrijgen of behouden van zaken of zakeijk voordeel zullen worden gedaan, aangeboden, gegeven, toegestaan of beloofd aan: een persoon of entiteit (met inbegrip van, voor alle duidelijkheid, een overheidsfunctionaris; een politieke partij of functionaris daarvan; een kandidaat voor een politiek ambt; of een andere persoon, individu of entiteit op voorstel, verzoek of aanwijzing van of ten gunste van een van de hierboven beschreven personen en entiteiten) door een van zijn eigenaars, bestuurders, directeuren, functionarissen, werknemers en andere verbonden personen.

### 13.2.3 Elke partij:

- (a) zal zich ervan onthouden handelingen te verrichten die de andere partij ertoe brengen deze bepalingen te overtreden;
- (b) zal de andere partij onverwijld op de hoogte brengen van elk verzoek tot het bekomen van een ongeoorloofd financieel of enig ander voordeel van welke aard ook, en
- (c) zal desgevraagd de andere partij bijstaan bij het naleven van de wettelijke verplichtingen, wetende dat een schending van deze clausele een wezenlijke schending van deze Overeenkomst vormt, en
- (d) zal de andere partij schadeloos stellen voor alle verliezen, aansprakelijkheden, schade en kosten (inclusief juridische kosten) door de andere Partij als gevolg van een schending van dit artikel.

### 13.3 Respect voor mensenrechten

- 13.3.1 Elke partij moet mensenrechten respecteren. Dit betekent dat zij moet voorkomen dat de mensenrechten van anderen worden geschonden en dat zij negatieve gevolgen voor de mensenrechten waarbij zij betrokken is, moet aanpakken. Deze verantwoordelijkheid van elke partij om mensenrechten te respecteren verwijst naar internationaal erkende mensenrechten - waaronder ten minste worden verstaan de rechten die zijn uitgedrukt in de International Bill of Human Rights en de principes betreffende fundamentele rechten die zijn uiteengezet in de Verklaring inzake de Fundamentele Principes en Rechten op het Werk van de Internationale Arbeidsorganisatie (ILO). Deze verantwoordelijkheid om mensenrechten te respecteren vereist dat elke partij: (a) vermijdt om negatieve gevolgen voor mensenrechten te veroorzaken of ertoe bij te dragen via haar eigen activiteiten, en dergelijke gevolgen aanpakt wanneer ze zich voordoen; en (b) ernaar streeft om negatieve gevolgen voor mensenrechten die rechtstreeks verband houden met haar activiteiten, producten of diensten door haar zakelijke relaties te voorkomen of te beperken, zelfs als ze niet heeft bijgedragen aan deze gevolgen.

### 13.4 Right op audit

- 13.4.1 De Verkoper kan inspecties uitvoeren van de faciliteiten, fabrieken en/of andere bedrijfsruimten van de Koper met betrekking tot de naleving door de Koper van dit artikel 13 en/of enige Overeenkomst, op voorwaarde dat een dergelijke inspectie ten minste 30 (dertig) dagen van tevoren schriftelijk aan de Koper wordt meegedeeld. Inspecties zijn beperkt tot 1 (één) per kalenderjaar, tenzij er sprake is van uitzonderlijke omstandigheden. Alle inspectiekosten, met inbegrip van reis- en testkosten, zijn uitsluitend ten laste van de Verkoper, tenzij later een schending door Koper van dit artikel 13 en/of enige Overeenkomst wordt aangetoond als gevolg van een dergelijke inspectie. Dergelijke inspecties worden enkel uitgevoerd in gebieden die rechtstreeks verband houden met de uitvoering door de Koper van dit artikel 13 en/of enige Overeenkomst, tijdens de normale kantooruren van de Koper en op een manier die de activiteiten van de Koper zo weinig mogelijk verstoort. De Koper kan eisen dat de vertegenwoordigers van de Verkoper de gepaste vertrouwelijkheidsvereenkomsten ondertekenen alvorens toegang te krijgen tot de faciliteiten, fabrieken en/of andere bedrijfsruimten van de Koper. Alle inspectiebevindingen zijn beperkt tot zaken die rechtstreeks verband houden met de naleving door de Verkoper van dit artikel 13 en/of enige Overeenkomst.

## 14. Rapportageverplichtingen van de Verkoper (CSRD)

- 14.1 Partijen erkennen dat de Verkoper onderworpen is aan (rapportage)verplichtingen onder de Corporate Sustainability Reporting Directive (CSRD - 2022/2464/EU) van de Europese Unie en dat de Verkoper derhalve gerechtigd is alle informatie bij de Koper op te vragen die de Verkoper nodig heeft om te voldoen aan dergelijke verplichtingen onder de Corporate Sustainability Reporting Directive.
- 14.2 De Koper zal aan de Verkoper alle gevraagde informatie ter beschikking stellen die de Verkoper nodig heeft om te voldoen aan de verplichtingen onder de Corporate Sustainability Reporting Directive binnen 2 (twee) weken na het eenvoudige schriftelijke verzoek van de Verkoper voor dergelijke informatie.

## KANEKA EUROPE HOLDING COMPANY NV

Alma Court

Lenneke Marelaan 4

B-1932 Zaventem

Tel. +32 (0) 2 663 01 70

Fax +32 (0) 2 672 28 22

Bank Account

Sumitomo Mitsui Banking Corporation

Brussels Branch

IBAN

BE85 1893 3208 9006

BIC SMBCEBBB

BTW / VAT BE 0640 747 653

info.keh@kaneka.be

## 15. Gegevensbescherming client login interface

- 15.1 Indien de Koper tijdens de uitvoering van een Overeenkomst persoonsgegevens met betrekking tot werknemers van de Verkoper en/of zijn Gelieerde Ondernemingen ("Persoonsgegevens") van de Verkoper ontvangt of anderszins verkrijgt, zijn de volgende bepalingen van toepassing:
- (a) de Koper is enkel gerechtigd om Persoonsgegevens te verwerken voor de uitvoering van de respectievelijke Overeenkomst;
  - (b) de Koper zal Persoonsgegevens niet anderszins verwerken, in het bijzonder Persoonsgegevens aan derden bekendmaken en/of dergelijke gegevens analyseren voor eigen doeleinden en/of het vormen van een profiel, tenzij toegestaan door de toepasselijke wetgeving. Dit geldt ook voor het gebruik van geanonimiseerde gegevens;
  - (c) de Koper zal ervoor zorgen dat Persoonsgegevens alleen toegankelijk zijn voor zijn werknemers, indien en voor zover deze werknemers toegang nodig hebben voor de uitvoering van de betreffende Overeenkomst (need-to-know-beginsel);
  - (d) de Koper zal zijn interne organisatie zodanig structureren dat de naleving van de vereisten van de wetgeving inzake gegevensbescherming wordt gewaarborgd. In het bijzonder zal de Koper technische en organisatorische maatregelen nemen om een beveiligingsniveau te waarborgen dat is afgestemd op het risico van misbruik en verlies van Persoonsgegevens;
  - (e) de Koper verwerft geen eigendom van of andere eigendomsrechten op de Persoonsgegevens en is verplicht, overeenkomstig de toepasselijke wetgeving, om de verwerking van de Persoonsgegevens te rectificeren, te wissen en/of te beperken;
  - (f) Elk retentierecht van de Koper met betrekking tot Persoonsgegevens is uitgesloten;
  - (g) Naast zijn wettelijke verplichtingen, zal de Koper de Verkoper informeren in geval van een inbreuk op Persoonsgegevens, in het bijzonder in geval van verlies, zonder onnodige vertraging, maar niet later dan 24 (vierentwintig) uur nadat hij er kennis van heeft gekregen;
  - (h) Bij beëindiging of afloop van de betreffende Overeenkomst, zal de Koper, in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving, de Persoonsgegevens wissen, met inbegrip van alle kopieën daarvan.
- 15.2 Voor het plaatsen van bestellingen door de Koper, stelt de Verkoper inloginterfaces voor de respectievelijke klant ter beschikking. De Koper dient zorgvuldig om te gaan met alle verstrekte inloggegevens (gebruikersnaam en wachtwoord). In geval van verlies van of ongeoorloofde toegang tot deze inloggegevens, dient de Koper de Verkoper hiervan onmiddellijk schriftelijk op de hoogte te stellen. De Koper is aansprakelijk ten opzichte van de Verkoper voor alle schade die voortvloeit uit dergelijk verlies van of ongeoorloofde toegang tot deze inloggegevens en/of de laattijdige kennisgeving aan de Verkoper van dergelijk verlies van of ongeoorloofde toegang.

## 16. Geheimhouding

- 16.1 De Koper erkent in het kader van (de uitvoering van) de Overeenkomst in het bezit te kunnen komen van vertrouwelijke informatie van Verkoper en/of haar Gelieerde Ondernemingen. Deze vertrouwelijke informatie blijft de exclusieve eigendom van Verkoper en mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming niet openbaar worden gemaakt, aan een derde worden verstrekt of anderszins worden gebruikt voor enig ander doel dan de uitvoering van de Overeenkomst.
- 16.2 Tevens zal de Koper zonder uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de Verkoper geen informatie over haar relatie met de Verkoper verschaffen aan enige derde.
- 16.3 Behoudens schriftelijke toestemming van de Verkoper, mag de Koper de naam "Kaneka" noch in zijn reclame en advertentiemateriaal, noch op enige andere wijze gebruiken.
- 16.4 De Koper is verplicht dezelfde verplichting als bedoeld in dit artikel op te leggen aan zijn werknemers of derden die hij bij de uitvoering van de Overeenkomst heeft ingeschakeld. De Koper staat er voor in dat deze werknemers/derden niet in strijd handelen met de geheimhoudings-, en beperkt gebruiksplicht.

## 17. Geschillen en toepasselijk recht

- 17.1 Alle kwesties, vragen en geschillen met betrekking tot de geldigheid, interpretatie, handhaving, uitvoering en beëindiging van de rechtsverhouding tussen de Koper en de Verkoper worden beheerst door en geïnterpreteerd in overeenstemming met het Belgisch recht, en er zal geen effect worden gegeven aan enige andere rechtskeuze of conflictenregels of -bepalingen (Belgisch, buitenlands of internationaal, met inbegrip van het VN-Verdrag inzake de verkoop van roerende lichamelijke zaken van 11 april 1980 (CISG) (indien van toepassing), waardoor het recht van een ander rechtsgebied van toepassing zou zijn).
- 17.2 Onverminderd artikel 10.2 van de Algemene Voorwaarden, indien een geschil, controversie of vordering tussen de Verkoper en de Koper voortvloeit uit of verband houdt met hun rechtsverhouding, zullen zij in de eerste plaats alle redelijke inspanningen leveren om de zaak minnelijk op te lossen. Als deze inspanningen niet tot een schikking leiden, zullen alle geschillen met betrekking tot de geldigheid, interpretatie, handhaving, uitvoering en beëindiging van de rechtsverhouding worden onderworpen aan de exclusieve bevoegdheid van de rechtbank van Turnhout-Antwerpen, behalve als de Koper ervoor kiest om een procedure op te starten in het land waar de Verkoper is gevestigd.

### KANEKA EUROPE HOLDING COMPANY NV

Alma Court

Lenneke Marelaan 4

B-1932 Zaventem

Tel. +32 (0) 2 663 01 70

Fax +32 (0) 2 672 28 22

Bank Account

Sumitomo Mitsui Banking Corporation

Brussels Branch

IBAN

BE85 1893 3208 9006

BIC SMBCEB33

BTW / VAT BE 0640 747 653

info.keh@kaneka.be